

CLASSIFICATION RESTRICTED
SECURITY INFORMATION
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
INFORMATION FROM
FOREIGN DOCUMENTS OR RADIO BROADCASTS

REPORT

CD NO.

STAT

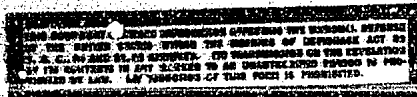
COUNTRY USSR
SUBJECT Economic - Foreign trade, biographic
HOW PUBLISHED Monthly periodical
WHERE PUBLISHED Moscow
DATE PUBLISHED May 1952
LANGUAGE Russian

DATE OF INFORMATION 1952

DATE DIST. 27 Aug 1952

NO. OF PAGES 11

SUPPLEMENT TO REPORT NO.



THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

SOURCE Vershayaya Torgovlya, No 5, 1952.

CHARTER OF FOREIGN-TRADE ASSOCIATIONS V/O "MASHINOEXPORT"
AND V/O "MASHINOIMPORT," AND CHANGES IN SOVIET
FOREIGN-TRADE PERSONNEL, AS OF MAY 1952

I. CREATION OF V/O "MASHINOEXPORT"

The All-Union Association "Mashinoexport" has been organized.

The association has taken over all operations for the export of the following equipment: power, electrical engineering, mining, hoist and transport, metallurgical, and chemical, and equipment for the light, food, and other branches of industry, with the exception of machine tools and complete equipment for an enterprise.

CHARTER OF THE ALL-UNION ASSOCIATION "MASHINOEXPORT"

General Statute

1. The All-Union Association "Mashinoexport" is an independent economic organization which enjoys the rights of a juridical person and operates on a non-accounting basis.

2. V/O "Mashinoexport" is liable in its operations and obligations only for that part of its property which is subject to attachment under existing USSR legislation.

The government is not liable for the operations and obligations of V/O "Mashinoexport," and the association is not liable for claims against the government, its organs, or other organizations.

- 1 -

CLASSIFICATION		RESTRICTED		DISTRIBUTION							
STATE	<input checked="" type="checkbox"/>	NAVY	<input checked="" type="checkbox"/>	NSRB							
ARMY	<input checked="" type="checkbox"/>	AIR	<input checked="" type="checkbox"/>	FBI							

RESTRICTED

STAT

3. V/O "Mashinostroyexport" is located in Moscow.

4. V/O "Mashinostroyexport" has a round seal bearing a circular inscription, "The All-Union Association 'Mashinostroyexport'," and in the center, a symbol of two letters "M" and "E" one superimposed on the other.

Functions

5. V/O "Mashinostroyexport" shall:

a. Carry out operations for the export from the USSR and sale in foreign markets of the following equipment: power, electrical engineering, mining, hoist and transport, metallurgical, and chemical, and equipment for the light, food, and other branches of industry

b. Study business conditions in foreign markets in relation to its commodities

c. Participate in the formulation and execution of measures for the increase of its exportable commodities

d. Participate in the formulation, according to established procedure, of standards and technical specifications for commodities included in its category of exports

e. Participate in the formulation of measures for improving the work of warehouse and transport organizations in charge of storage, loading, and shipment of export commodities.

Rights of the Association

6. To carry out the functions indicated in Article 5 of the present statute, V/O "Mashinostroyexport" is endowed with the following rights in conformity with existing laws:

a. To conclude all types of agreements, transactions, and other legal acts, including credit, bills of exchange, and other banking operations with institutions, enterprises, associations, partnerships, and individuals both in the USSR and abroad; and to bring and defend suit in courts and arbitration proceedings

b. To construct, install, obtain, and lease enterprises subsidiary to its activity both in the USSR and abroad

c. To establish, in conformity with existing legislation, its affiliates, offices, representatives, and agencies both in the USSR and abroad, and to participate in all types of associations, societies, partnerships, and organizations appropriate to its aims

d. To acquire registration, obtain, and grant leases on all types of movable and immovable property.

Capital

7. The fixed capital of V/O "Mashinostroyexport" is established at 5 million rubles.

- 2 -

RESTRICTED

STAT

RESTRICTEDAdministration of the Association

8. The administration of V/O "Mashinostroyexport" is carried out by the chairman of the association and his deputies who are appointed by established legal procedure.

The division of work between the chairman of the association and his deputies is determined by the chairman.

9. The chairman of the association administers all affairs and property of the association and performs and concludes all necessary agreements, transactions, and other legal acts in its name. He deals directly with all institutions, enterprises, and individuals concerning the affairs of the association.

10. All foreign-trade agreements and transactions concluded by V/O "Mashinostroyexport" in Moscow must be signed by two persons: (1) the chairman of the association or his deputy, and (2) a person legally authorized to sign foreign-trade transactions by virtue of a power of attorney signed by the chairman of the association.

All bills of exchange and other monetary obligations of foreign trade issued by the association in Moscow must be signed by the chairman or his deputy and the chief bookkeeper of the association.

All foreign-trade agreements, transactions, and deeds concluded by V/O "Mashinostroyexport" for the acquisition, requisitioning, and lease of real property, as well as bills of exchange and other monetary obligations issued outside Moscow (both in the USSR and abroad), must be signed by two persons who have received the power of attorney from the chairman of the association to affix first and second signature to these documents.

Accounting and Distribution of Profits

11. The fiscal year of V/O "Mashinostroyexport" is established as 1 January - 31 December of each calendar year.

12. The accounts and balance sheets of the association are drawn up and approved in conformity with existing USSR laws and regulations.

13. The distribution of net profits of the association is determined by USSR laws and regulations.

Liquidation

14. The procedure for liquidation of V/O "Mashinostroyexport" is determined by existing USSR laws and regulations.

II. CHARTER OF THE ALL-UNION ASSOCIATION "MASHINOSTROYIMPORT"

General Statute

1. The All-Union Association "Mashinostroyimport" is an independent economic organization which enjoys the rights of a juridical person and operates on a cost-accounting basis.

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

2. V/O "Mashinimport" is liable in its operations and obligations only for that part of its property which is subject to attachment under existing USSR legislation.

The government is not liable for the operations and obligations of V/O "Mashinimport," and the association is not liable for claims against the government, its organs, or other organizations.

3. V/O "Mashinimport" is located in Moscow.

4. V/O "Mashinimport" has a round seal bearing a circular inscription, "The All-Union Association 'Mashinimport'," and in the center, a symbol of two letters "M" and "I", one superimposed on the other.

Functions

5. V/O "Mashinimport" shall:

a. Carry out operations for the import into the USSR of the following equipment: power, electrical engineering, petroleum, and mining, as well as pumps, compressors, and industrial accessories

b. Study business conditions in foreign markets in relation to its commodities

c. Participate in the formulation and execution of measures for improving its import operations

d. Participate in the formulation, according to established procedure, of standards and technical specifications for commodities included in its category of imports

e. Participate in the formulation of measures for improving the work of warehouse and transport organizations in charge of storage, loading, and shipment of its import commodities.

Rights of the Association

6. To carry out the functions indicated in Article 5 of the present statute, V/O "Mashinimport" is endowed with the following rights in conformity with existing laws:

a. To conclude all types of agreements, transactions, and other legal acts, including credit, bills of exchange, and other banking operations with institutions, enterprises, societies, partnerships, and individuals both in the USSR and abroad; and to bring and defend suit in courts and arbitration proceedings

b. To construct, install, obtain, and lease enterprises subsidiary to its activity both in the USSR and abroad

c. To establish, in conformity with existing legislation, its affiliates, offices, representatives, and agencies both in the USSR and abroad, and to participate in all types of associations, societies, partnerships, and organizations appropriate to its aims

d. To acquire, requisition, obtain, and grant leases on all types of movable and immovable property.

- 4 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Capital

7. The fixed capital of V/O "Mashinoimport" is established at 5 million rubles.

Administration of the Association

8. The administration of V/O "Mashinoimport" is carried out by the chairman of the association and his deputies who are appointed by established legal procedure.

The division of work between the chairman of the association and his deputies is determined by the chairman.

9. The chairman of the association administers all affairs and property of the association and performs and concludes all necessary transactions, agreements, and other legal acts in its name. He deals directly with all institutions, enterprises, and individuals concerning the affairs of the association.

10. All foreign-trade transactions and agreements concluded by V/O "Mashinoimport" in Moscow must be signed by two persons: (1) the chairman of the association or his deputy, and (2) a person legally authorized to sign foreign-trade transactions by virtue of a power of attorney signed by the chairman of the association.

All bills of exchange and other monetary obligations of foreign trade issued by the association in Moscow must be signed by the chairman or his deputy and the chief bookkeeper of the association.

All foreign-trade transactions, agreements, and deeds concluded by V/O "Mashinoimport" for the acquisition, requisitioning, and lease of real property, as well as bills of exchange and other monetary obligations issued outside Moscow (both in the USSR and abroad), must be signed by two persons who have received the power of attorney from the chairman of the association to affix first and second signature to these documents.

Accounting and Distribution of Profits

11. The fiscal year of V/O "Mashinoimport" is established as 1 January - 31 December of each calendar year.

12. The accounts and balance sheets of the association are drawn up and approved in conformity with existing USSR laws and regulations.

13. The distribution of net profits of the association is determined by existing USSR laws and regulations.

Liquidation

14. The procedure for liquidation of V/O "Mashinoimport" is determined by existing USSR laws and regulations.

NOTE: The charter of V/O "Mashinoimport" published in Vneshnyaya Torgovlya, No 8, 1948, is hereby declared void.

- 5 -

RESTRICTED

STAT

RESTRICTED

III. CHANGES IN SOVIET FOREIGN-TRADE PERSONNEL, AS OF MAY 1952

APPOINTMENTS

Gorshunov, Fedor Dmitriyevich, was appointed deputy chairman of V/O "Promsyr'yeimport" on 16 October 1951.

Chervynakov, Pavel Alekseyevich, was appointed temporary acting deputy chairman of V/O "Tekhnopromimport" on 29 February 1952.

Boyko, Viktor Petrovich, was appointed deputy chairman of V/O "Soyuzvneshtorg" on 6 March 1952.

Mikulin, Mikhail Artem'yevich, was appointed deputy chairman of V/O "Transmashimport" on 17 March 1952.

Petrov, Vladimir Mikhaylovich, was appointed deputy chairman of V/O "Mashinoeksport" on 17 April 1952.

Razin, Leonid Alekseyevich, was appointed chairman of V/O "Transmashimport" on 21 April 1952.

Zarubkin, Georgiy Aleksandrovich, was appointed deputy chairman of V/O "Mashinoeksport" on 21 April 1952.

Trasov, Aleksey Alekseyevich, was appointed chairman of V/O "Mashinoeksport" on 14 May 1952.

CHANGES IN PERSONNEL AUTHORIZED TO SIGN FOREIGN-TRADE DOCUMENTS

Authority Granted

Pavlov, Aleksandr Aleksandrovich, chief bookkeeper of V/O "Vostokintorg," was authorized to affix second signature to bills of exchange and other monetary obligations of foreign trade issued in the name of V/O "Vostokintorg" in Moscow.

Nikolayenko, Aleksey Borisovich, chief bookkeeper of V/O "Mashinoeksport," was authorized to affix second signature to bills of exchange and other monetary obligations of foreign trade issued in the name of V/O "Mashinoeksport" in Moscow.

The following were authorized to sign foreign-trade transactions and agreements for V/O "Mashinoeksport:"

Poland

Berezinskiy, Konstantin Alekseyevich -- first signature.

Prokhorov, Vasily Petrovich -- second signature.

Czechoslovakia

Anikayev, Ivan Vasil'yevich -- first signature.

Malinin, Viktor Alekseyevich -- second signature.

- 6 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Romania

Poprescu, Mikhail Vasil'yevich -- first signature
 Salomons, Yevgeniy Dmitriyevich -- second signature.

Belgium

Vorob'yev, Mikhail Konstantinovich -- first signature.
 Belov, Fodor Feddayevich -- second signature.

China

Borichkov, Aleksandr Konstantinovich -- first signature
 Pavlov, Aleksandr Andreyevich -- second signature.
 Babin, Ivan Yakovlevich -- second signature.

Finland

Kasnetsov, Vasil'y Georgiyevich -- first signature.
 Rogoshin, Boris Ivanovich -- second signature.

Austria

Pudkov, Artem Ivanovich -- first signature
 Balashov, Vladimir Andreyevich -- second signature.

Belgium

Gromochnikov, Nikolay Aleksandrovich -- first signature
 Shiraov, Petr Pavlovich -- second signature.

Thailand

Konlov, Dmitriy Vasil'yevich -- first signature.
 Orschko, Ivan Akimovich -- second signature.

Norway

Katalasov, Aleksandr Semenovich -- first signature.
 Golub, Nikolay Timofeyevich -- second signature.

Sweden

Kasnetsov, Moisey Irmovich -- first signature.
 Ivanov, Nikolay Sergeyevich -- second signature.

Switzerland

Trukhin, Ivan Mikhaylovich -- first signature.
 Belvankin, Georgiy Andreyevich -- second signature.

Turkey

Astiragov, Garegin Grigor'yevich -- first signature.
 Pipinov, Sergey Grigor'yevich -- second signature.

The following were authorized to sign foreign-trade transactions and agreements for V/O "Promayr'yemport:"

- 7 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Belgium and Luxembourg

Shel'kov, Aleksandr Kirillovich -- first signature.
 Gerasimov, Nikolay Aleksandrovich -- second signature.

Austria

Budkov, Artem Ivanovich -- first signature
 Baleskov, Vladimir Andreyevich -- second signature

Great Britain

Burdachov, Semen Sergeyevich -- first signature.
 Oleynik, Yevgeniy Alekseyevich -- second signature.

Finland

Korev, Sergey Petrovich -- first signature.
 Despalenko, Ivan Rodionovich -- second signature.

Sweden

Kasnetsov, Moisey Izovich -- first signature.
 Titov, Anatoliy Filippovich -- second signature.

Italy

Kryucheshnikov, Ivan Grigor'yevich -- first signature
 Gvayannikov, Sergey Petrovich -- second signature.

The following were authorized to sign foreign-trade transactions and agreements for V/S "Soyuznefteeksport":

China

Denisenko, Yevgeniy Dem'yazovich -- first signature.
 Novichkov, Aleksandr Konstantinovich -- first signature.
 Makarov, Aleksandr Vasil'yevich -- first signature.
 Pavlov, Aleksandr Andreyevich -- second signature.
 Dudin, Ivan Yekovlevich -- second signature.

Romania

Kacharov, Ivan Povelich -- first signature.
 Leonidov, Aleksandr Nikolayevich -- second signature.

Mongolian People's Republic

Koshin, Aleksandr Georgiyevich -- first signature.
 Piterakiy, Ivan Ivanovich -- second signature.

Switzerland

Trekhin, Ivan Mikhaylovich -- first signature.
 Belyankin, Georgiy Andreyevich -- second signature.

Belgium and Luxembourg

Gerasimov, Nikolay Aleksandrovich -- first signature.
 Svirnov, Petr Pavlovich -- second signature.

- 8 -

RESTRICTED

STAT

RESTRICTED

Italy

Ovchinnikov, Sergey Petrovich -- second signature.

The following were authorized to affix second signature to foreign-trade transactions and agreements concluded in the name of V/O "Soyuzpromeksport" in Moscow:

Domin, Ivan Ivanovich
 Riverisav, Andrey Ivanovich
 Matekovskiy, Maksim Aleksandrovich
 Borisov, Aleksandr Vasil'yevich

The following were authorized to sign foreign-trade transactions and agreements for V/O "Mezhdunarodnaya Kniga":

Japan

Grishunov, Vasil'y Pavlovich -- first signature.
 Nazarov, Georgiy Grigor'yevich -- second signature.

Mongolian People's Republic

Arkhipkin, Nikolay Stepanovich -- first signature.
 Arsenov, Aleksandr Andreyevich -- second signature.

Bulgaria

Gordiyenko, Petr Dmitriyevich -- first signature.
 Belov, Fedor Feddeyevich -- second signature.

Hungary

Mel'nikov, Sergey Pallad'yevich -- first signature.
 Savenko, Aleksey Kharlampiyevich -- second signature.

Poland

Engelman, Vladimir Vasil'yevich -- first signature.
 Vlasov, Boris Ivanovich -- second signature.

Romania

Dmitriyev, Veniamin Dmitriyevich -- first signature.
 Chaprin, Vladimir Nikolayevich -- second signature.

Czechoslovakia

Ivanov, Anatoliy Vyacheslavovich -- first signature.
 Romanov, Vasil'y Alekseyevich -- second signature.

The following were authorized to affix second signatures to foreign-trade transactions concluded in the name of V/O "Mezhdunarodnaya Kniga" in Moscow:

Kichatova, Militina Petrovna
 Skibinskiy, Nikolay Ivanovich
 Spirin, Aleksey Timofeyevich
 Sorogonzhkiy, Mikhail Leonidovich
 Khokhlov, Gavril Sergeyevich

- 9 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

The following were authorized to sign foreign-trade transactions and agreements for V/C "Hannoinport":

Austria

Bergayev, Nikolay Andreyevich -- first signature
 Feynleyb, Lev Vul'fovich -- second signature.
 Martynukov, Aleksey Ivanovich -- second signature.

Belgium and Luxembourg

Orneshnikov, Nikolay Aleksandrovich -- first signature.
 Shel'mov, Aleksandr Kirillovich -- second signature.

Hungary

Plotnikov, Petr Aleksandrovich -- first signature.
 Zan'kov, Aleksandr Georgiyevich -- second signature.

Germany

Faynleyb, Lev Vul'fovich -- second signature.

Italy

Tryashkin, Dmitriy Andrianovich -- first signature.
 Mamidov, Georgiy Il'ich -- second signature.

China

Denisenko, Yevgeniy Dem'yanovich -- first signature.
 Makarov, Aleksandr Vasil'yevich -- first signature.
 Novichkov, Aleksandr Konstantinovich -- first signature.
 Pavlov, Aleksandr Andreyevich -- second signature.
 Dedin, Ivan Yakovlevich -- second signature.

Netherlands

Makushin, Sergey Stepanovich -- first signature.
 Degtov, Nikolay Georgiyevich -- second signature.

Norway

Metalsov, Aleksandr Semenovich -- first signature.
 Golub, Nikolay Timofeyevich -- second signature.

Great Britain

Gasov, Igor' Sergeyevich -- first signature.
 Rodichov, Ivan Vladimirovich -- first signature.
 Abramov, Vasily Kuz'mich -- second signature.

Finland

Morev, Sergey Petrovich -- first signature.
 Bogoshin, Boris Ivanovich -- second signature..

Czechoslovakia

Faynleyb, Lev Vul'fovich -- second signature.

- 10 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Switzerland

Trakhtin, Ivan Nikhlayevich -- first signature
 Zelyaskin, Georgiy Andreyevich -- second signature

Sweden

Kuznetsov, Moisey Irmovich -- first signature.
 Ivanov, Nikolay Sergeyevich -- second signature.

Plakseyev, Sergey Ivanovich, was authorized to affix second signature to foreign-trade transactions and agreements for V/O "Transnashimport" in Moscow.

Bakulina, Tat'yana Nikolayevna, deputy chief bookkeeper for the All-Union "Artovnoashtrams" Office, was authorized to affix second signature to bills of exchange and other monetary obligations of foreign trade issued in the name of the All-Union "Artovnoashtrams" Office in Moscow.

The following were authorized to affix second signature to foreign-trade transactions and agreements for V/O "Promsyr'yeimport" in Moscow:

Mityayev, Vasily Nikiforovich
 Kulikov, Boris Mikhaylovich
 Shchegolev, Aleksandr Aleksandrovich
 Shcherbakov, Boris Nikolayevich
 Savkina, Klavdiya Petrovna

Authority Canceled

The authority of the following to sign foreign-trade transactions and agreements for V/O "Rasnoimport" has been canceled:

Austria

Radkov, Arsen Ivanovich -- first signature.

- E N D -

- 11 -

RESTRICTED